

Дементьева Ирина Анатольевна

**ИССЛЕДОВАНИЕ СИНОНИМИЧЕСКИХ РЯДОВ КЛЮЧЕВОЙ ЛЕКСЕМЫ-РЕПРЕЗЕНТАНТА
КОНЦЕПТА GENERATION В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Представленная статья посвящена компонентному анализу синонимических рядов ключевой леммы, номинирующей концепт GENERATION в английском языке. Фактической базой служат англоязычные словари синонимов, словари-тезаурусы, электронные лексикографические ресурсы. На основании приведенных в словарях синонимических рядов автор попытается построить собственное лексико-семантическое поле вербализации англоязычного концепта GENERATION. Цель настоящего исследования заключается в изучении семантики синонимических единиц, их функционально-стилевой закреплённости и стилистического характера; выявлении семантических признаков, общих для синонимических единиц, объединённых той или иной лексико-семантической группой в составе лексико-семантического поля концепта GENERATION.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/11-1/22.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 11(77): в 3-х ч. Ч. 1. С. 85-90. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/11-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

3. Дейк Т. А. ван. Язык. Познание. Коммуникация. М.: Прогресс, 1989. 312 с.
4. Карасик В. И. О типах дискурса // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс: сб. науч. тр. Волгоград: Перемена, 2000. С. 65-77.
5. Карасик В. И. Языковые ключи. Волгоград: Парадигма, 2007. 520 с.
6. Колчевская В. А. Комплексная характеристика туристического дискурса // Дискурс в синтагматике и парадигматике: сб. науч. трудов. Краснодар: Кубанский гос. ун-т, 2017. С. 163-168.
7. Макаров М. Л. Основы теории дискурса. М.: Гнозис, 2003. 280 с.
8. Манаенко Г. Н. Когнитивные основания информационно-дискурсивного подхода к анализу языковых выражений и текста // Язык. Текст. Дискурс: межвуз. науч. альманах / под ред. Г. Н. Манаенко. Ставрополь: Изд-во ПГЛУ, 2005. Вып. 3. С. 22-32.
9. Петров В. В., Караулов Ю. Н. Вступительная статья // Дейк Т. А. ван. Язык. Познание. Коммуникация / пер. с англ. М.: Наука, 1989. С. 5-11.
10. Почепцов Г. Г. Теория коммуникации. К.: Ваклер, 1999. 210 с.
11. Ревзина О. Г. Дискурс и дискурсивные формации // Критика и семиотика. Новосибирск: НГУ, 2005. Вып. 8. С. 66-78.
12. Слышкин Г. Г. Дискурс и концепт (о лингвокультурном подходе к изучению дискурса) // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс. Волгоград: Перемена, 2000. С. 38-45.
13. Фуко М. Порядок дискурса // Фуко М. Воля к истине: по ту сторону знания, власти и сексуальности. М.: Касталь, 1996. С. 47-97.
14. Чернявская В. Е. Лингвистика текста: поликодовость, интертекстуальность, интердискурсивность: учебное пособие. М.: Либроком, 2009. 248 с.
15. Ширяева Т. А. Когнитивное моделирование институционального делового дискурса: дисс. ... д. филол. н. Краснодар, 2008. 540 с.
16. Яворская Г. М. Прескриптивная лингвистика как дискурс: язык, культура, власть. Киев: ВИПОЛ, 2000. 117 с.
17. Wodak R. Disorders in Discourse. L.: Longman, 1996. 200 p.

INTERDEPENDENCE OF THE PRINCIPLES OF DISCOURSE TYPOLOGIZATION AND ACTUALIZATION OF ADDRESSABILITY CATEGORY

Grushevskaya Elena Sergeevna, Ph. D. in Philology
Kuban State University, Krasnodar
kff-kubsu@yandex.ru

The article analyzes the process of formation of discourse typologization principles taking into account the addressability category. The conclusion is made about the dominant character of the category under investigation in the process of discourse typologization. Determination of the addressees of communication, on the one hand, taking into account the notion of integrativity as potential addressees for any kind of discourse, and on the other hand, taking into consideration the notion of differentiation as specific addressees in each of the discourse types, contributes to the construction of a matrix of typologically differentiated addressability.

Key words and phrases: discourse; sociocultural aspect; typologization; features of discourse; addressability; integrativity; differentiation; diachrony.

УДК 81

Представленная статья посвящена компонентному анализу синонимических рядов ключевой лексики, номинирующей концепт GENERATION в английском языке. Фактической базой служат англоязычные словари синонимов, словари-тезаурусы, электронные лексикографические ресурсы. На основании приведенных в словарях синонимических рядов автор попытается построить собственное лексико-семантическое поле вербализации англоязычного концепта GENERATION. Цель настоящего исследования заключается в изучении семантики синонимических единиц, их функционально-стилевой закреплённости и стилистического характера; выявлении семантических признаков, общих для синонимических единиц, объединённых той или иной лексико-семантической группой в составе лексико-семантического поля концепта GENERATION.

Ключевые слова и фразы: концепт; компонентный анализ; синонимический ряд; лексико-семантическое поле; лексико-семантическая группа; ключевая лексема; ключевое слово-репрезентант.

Дементьева Ирина Анатольевна

Московский городской педагогический университет (филиал) в г. Самаре
whi2008@yandex.ru

ИССЛЕДОВАНИЕ СИНОНИМИЧЕСКИХ РЯДОВ КЛЮЧЕВОЙ ЛЕКСЕМЫ-РЕПРЕЗЕНТАНТА КОНЦЕПТА GENERATION В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Компонентный анализ синонимических рядов ключевой лексики англоязычного концепта GENERATION (поколение), проводимый в рамках лингвокогнитивного исследования, позволяет выявить когнитивные признаки концепта, вербализованные теми или иными языковыми средствами, и рассмотреть лексико-семантическую представленность данного концепта в английском языке. С этой точки зрения исследование

синонимических рядов является первостепенным источником материала для составления максимально полного представления об анализируемом концепте и получения детального описания его содержания и структуры.

В плане исследования семантического наполнения концепта в наибольшей степени доступным и информативным представляется лексический уровень языка. Поскольку язык – это, прежде всего, средство выражения и передачи информации, то «практически любой аспект его формальной структуры... имеет в конечном счете семантическую мотивировку», то есть призван раскрыть, «что представляет та информация, которая может кодироваться языковыми средствами, каковы ее типы, внутренняя структура, правила соединения одних фрагментов информации с другими...» [1, с. 3]. В этой связи в качестве ключевого слова-репрезентанта, десигнирующего концепт GENERATION в английском языке, нами была выбрана многозначная лексема *generation* как наиболее генерализованная по своей семантике, коммуникативно востребованная, входящая в многочисленные синонимические ряды, которые в полной мере отражают полиаспектность рассматриваемого концепта.

Для синонимического расширения ключевой лексемы были использованы следующие словари: *A Complete Dictionary of Synonyms and Antonyms by Samuel Fallows* [5], *Collins English Thesaurus Online* [4], *Oxford Thesaurus Online* [7], *Random House Webster's College Thesaurus* [8], *Roget's 21st Century Thesaurus* [9], *The Cambridge Thesaurus of American English* [14], *The Oxford Thesaurus – An A-Z Dictionary of Synonyms* [10], *The Penguin Dictionary of English Synonyms and Antonyms* [11], *Webster's New Dictionary of Synonyms* [12], *Webster's New World Thesaurus* [13].

Вышеуказанные словари приводят синонимические ряды, состоящие из различных наименований с отличающимися по семантике значениями. Так, словарь-тезаурус *Roget's 21st Century Thesaurus* содержит 33 лексемы (перевод автора статьи. – И. Д.): *creation* (создание), *production* (образование, генерация), *bearing* (рождение), *begetting* (порождение), *breed* (племя, поколение), *breeding* (размножение), *bringing forth* (произведение на свет), *engenderment* (зарождение), *formation* (формирование), *fructifying* (оплодотворение), *genesis* (генезис, возникновение), *multiplying* (размножение), *origination* (происхождение, порождение), *propagation* (разведение), *procreation* (произведение потомства), *reproduction* (воспроизведение, размножение), *sprawling* (нерест), *aeon* (эра, вечность), *eon* (эра, вечность), *era* (эра, эпоха), *day* (день, время), *days* (эпоха), *epoch* (эпоха, век), *period* (период), *span* (интервал), *step* (ступень), *time* (время, пора), *times* (времена), *age group* (возрастная группа), *contemporaries* (современники), *crop* (масса), *peers* (ровесники, коллеги), *rank* (ранг, положение) [9, р. 340].

В популярном интернет-тезаурусе английского языка *Oxford Thesaurus Online* зафиксирован 41 синоним (перевод автора статьи. – И. Д.): *age* (век, эпоха), *age group* (возрастная группа), *peer group* (сверстники, ровесники), *cohort* (когорта, группа людей), *stage of life* (стадия жизни), *ages* (эпоха, эра), *an age* (век, эпоха), *years* (годы, длительный период времени), *aeons* (вечность), *an aeon* (эра, вечность), *a long time* (продолжительный период, долгое время), *an eternity* (вечность), *donkey's years* (целая вечность, долгое время), *yonks* (вечность), *crop* (масса), *batch* (группа), *wave* (подъем, рост), *type* (тип, род), *range* (класс, слой), *creation* (создание), *causing* (причина, мотив), *causation* (причинная связь), *making* (процесс изготовления), *engendering* (порождение), *sprawning* (нерест), *production* (образование), *initiation* (основание), *origination* (происхождение), *inception* (начало), *occasioning* (причина возникновения), *prompting* (побуждение), *kindling* (возбуждение), *triggering* (иницирование), *inspiration* (стимулирование), *procreation* (произведение потомства), *reproduction* (воспроизведение, размножение), *propagation* (разведение), *breeding* (размножение), *fathering* (порождение), *siring* (произведение потомства), *begetting* (порождение) [7].

Проведя анализ языкового материала по данным указанных в настоящей статье англоязычных лексикографических источников, мы приходим к заключению о том, что лексико-семантическое поле вербализации концепта GENERATION достаточно объемно (более 170 синонимических единиц), что свидетельствует о многогранности и значимости данного концепта в сознании носителей английского языка, ибо в соответствии с законом номинативной дробности развернутая сеть синонимических единиц, объективирующих тот или иной концепт, демонстрирует высокую степень его коммуникативной релевантности [3, с. 146-148].

В данном исследовании мы представляем собственное лексико-семантическое поле (ЛСП) концепта GENERATION, в границах которого были установлены следующие лексико-семантические группы (ЛСГ), объединяющие синонимы лексемы *generation* по интегральным семантическим признакам: *Living beings* (Живые существа); *Inanimate beings* (Неживые существа); *Number* (Количество, совокупность); *Birth* (Рождение, произведение на свет); *Reproduction* (Оплодотворение, размножение); *Period of time* (Временной период); *Generating process* (Процесс генерации/образования); *Origin* (Происхождение, возникновение); *Causation* (Основание, причина); *Development* (Развитие, совершенствование).

В результате обобщения лексикографических данных и применения метода сплошной выборки было выделено 10 доминант синонимических рядов и ранжировано 174 синонима лексемы *generation*:

В пределах ЛСГ *Living beings* возможно деление на подгруппы *Humans* (Существа, принадлежащие человеческому роду) и *Non-humans* (Существа, не принадлежащие человеческому роду), что свидетельствует о наличии в содержании концепта признаков различного физиологического состояния живого организма, то есть противопоставления людей животным и растениям:

1. *Living beings*

Humans (здесь и далее перевод автора статьи. – И. Д.): *an organism* (организм, живое существо), *someone* (кто-то, некто), *a person* (человек, особь, субъект), *a parent* (родитель, предок), *human beings* (человеческие существа), *human bodies* (человеческие существа), *living bodies* (живые организмы), *people* (люди, народ), *men* (люди, человечество), *persons* (люди, лица), *living persons* (живые люди), *individuals* (люди, лица), *ancestor*

(предок, прародитель), progeny (потомство, потомок), progeniture (потомство), issue (исход, потомство, дети), offspring (потомок, отпрыск), descendants (потомки), family (семья, род), house (дом, семья), a couple (пара, чета), adults (взрослые люди), grandparents (бабушка и дедушка), parents (родители), mothers (матери), aunts (тети), uncles (дяди), children (дети), human babies (дети, рожденные людьми), a person's children (дети, рожденные человеком), daughters (дочери), sisters (сестры), brothers (братья), cousins (двоюродные братья или сестры, собратья), breed (племя, поколение), tribe (племя, клан), degree (ступень, колено), kind (вид, род, племя), race (раса, род), genus (род, вид, класс), clan (клан, род), kin (родственники, род, семья), strain (происхождение, род, племя), stock (родословная, семья), type (тип, род, класс), form (форма, вид, класс), nationality (национальность, нация), country (страна, территория), age group (возрастная группа), peer group (сверстники, ровесники), cohort (коhortа, группа людей), contemporaries (современники), people of the same period (современники), peers (ровесники, коллеги), members (члены, субъекты, участники), rank (ранг, положение), status (статус, общественное положение), society (общество, объединение), position (положение, должность), structure (структура), state (государство, положение, структура), class (класс, категория, вид), category (категория, класс), range (класс, слой).

В составе подгруппы *Humans* можно выделить несколько тематических групп, разделенных по дифференциальным признакам:

- человек как живой организм / индивидуум: *an organism* (организм, живое существо), *someone* (кто-то, некто), *a person* (человек, субъект), *human beings* (человеческие существа), *human bodies* (человеческие существа), *living persons* (живые люди), *living bodies* (живые организмы), *people* (люди), *persons* (люди, лица), *men* (люди, человечество), *individuals* (люди, лица);

- формы объединения людей и характеристика их положения в обществе: *society* (общество), *structure* (структура), *position* (положение, должность), *rank* (ранг, положение), *class* (класс, категория, вид), *category* (категория, класс), *range* (класс, слой), *state* (государство, структура), *nationality* (национальность, нация), *country* (страна, территория);

- группы людей как часть социума: *age group* (возрастная группа), *peer group* (сверстники, ровесники), *members* (члены, участники);

- люди, объединенные социально-родовыми отношениями: *family* (семья, род), *house* (дом, семья), *children* (дети), *progeny* (потомство, потомок), *progeniture* (потомство), *issue* (дети, потомок), *offspring* (потомок, отпрыск), *descendants* (потомки), *breed* (племя, поколение), *tribe* (племя, клан), *degree* (ступень, колено), *kind* (вид, род, племя), *race* (раса, род), *genus* (род, вид), *clan* (клан, род), *kin* (род, семья), *strain* (происхождение, род), *stock* (родословная, семья), *type* (тип, род, класс);

- люди, объединенные социальными, культурными и/или историческими факторами: *cohort* (коhortа), *peers* (ровесники, коллеги), *contemporaries* (современники), *people of the same period* (современники).

Non-humans: *animals* (животные), *plants* (растения).

2. **Inanimate beings**: *something* (что-то, нечто), *a common model* (общая модель), *equipment* (оборудование), *substances* (вещества), *things* (вещи), *objects* (объекты), *products* (товары, продукты), *machines* (аппараты, машины).

3. **Number**: *number* (количество, масса), *group* (группа, класс), *body* (группа, совокупность), *crop* (масса), *batch* (группа), *set* (группа, круг).

4. **Birth**: *birth* (рождение, произведение на свет), *bearing* (рождение), *begetting* (порождение), *engenderment* (зарождение), *engendering* (порождение), *bringing forth* (произведение на свет), *procreation* (произведение потомства), *fathering* (порождение), *siring* (произведение потомства).

5. **Reproduction**: *reproduction* (воспроизведение, размножение), *breeding* (размножение), *fructifying* (оплодотворение), *multiplying* (размножение), *propagation* (разведение), *fertilization* (оплодотворение), *division* (деление), *fecundation* (зачатие), *the development of the embryo* (развитие эмбриона), *impregnation* (оплодотворение), *proliferation* (пролиферация, размножение), *spawning* (нерест).

6. **Period of time**: *aeon* (эра, вечность), *aeons* (вечность), *eon* (эра, вечность), *era* (эра), *epoch* (эпоха), *age* (век, эпоха), *ages* (эра, эпоха), *century* (век), *decade* (десятилетие), *day* (день, время), *days* (дни, эпоха), *time* (время, пора), *times* (времена), *history* (история), *in the days or time of someone or something* (в дни или время кого-либо или чего-либо), *a long time* (продолжительный период времени, долгое время), *years* (годы), *20-30 years* (20-30 лет), *donkey's years* (целая вечность), *yonks* (вечность), *an eternity* (вечность), *period* (период), *span* (интервал), *step* (ступень), *interval* (интервал), *interim* (промежуток времени), *term* (период), *phase* (фаза), *lifetime* (продолжительность жизни), *life cycle* (жизненный цикл), *stage of life* (стадия жизни).

ЛСГ *Period of time* можно условно поделить на тематические группы, разграничивающие входящие в них синонимические единицы по дифференциальным признакам *длительность, исчисление времени, образ времени*:

- абстрактные понятия/категории: *history* (история), *time* (время), *times* (времена), *in the days or time of someone or something* (в дни или время кого-либо или чего-либо), *an eternity* (вечность), *aeon* (эра, вечность), *eon* (эра вечность), *age* (вечность), *donkey's years* (целая вечность), *yonks* (вечность), *a long time* (долгое время);

- крупные единицы исторического времени: *era* (эра), *epoch* (эпоха);

- определенные отрезки времени, ограниченные объективными или субъективными факторами: *period* (период), *span* (интервал), *step* (ступень), *interval* (интервал), *interim* (промежуток времени), *term* (период), *lifetime* (продолжительность жизни), *life cycle* (жизненный цикл), *stage of life* (стадия жизни);

• объективно-измеряемые единицы времени: *age* (век), *century* (век), *decade* (десятилетие), *years* (годы), *20-30 years* (20-30 лет), *day* (день), *days* (дни).

7. **Generating process**: *process of generating* (процесс образования), *act of generating* (процесс генерации), *the act of procreation or begetting* (процесс производства потомства или порождения), *activity* (деятельность), *making* (процесс изготовления), *forming* (образование), *creation* (создание), *production* (образование, генерация), *manufacture* (производство), *formation* (формирование), *formulation* (разработка), *institution* (учреждение), *establishment* (основание, введение).

8. **Origin**: *origin* (происхождение), *origin of life* (происхождение жизни), *origination* (происхождение), *genesis* (генезис), *biogenesis* (биогенезис), *descent* (происхождение), *line* (генеалогия, родословная), *lineage* (род, родословная), *inception* (начало), *start* (начало), *beginning* (возникновение), *source* (источник).

9. **Causation**: *causation* (причинная связь), *causing* (причина, мотив), *occasioning* (причина возникновения), *prompting* (побуждение), *kindling* (возбуждение), *triggering* (инициирование), *inspiration* (стимулирование).

10. **Development**: *development* (развитие), *improvement* (усовершенствование), *evolution* (эволюция, развитие), *growth* (рост), *rise* (увеличение), *wave* (подъем), *innovation* (новшество), *movement* (движение).

Представим вышеприведенные ЛСГ в схематическом изображении (см. Рис. 1).

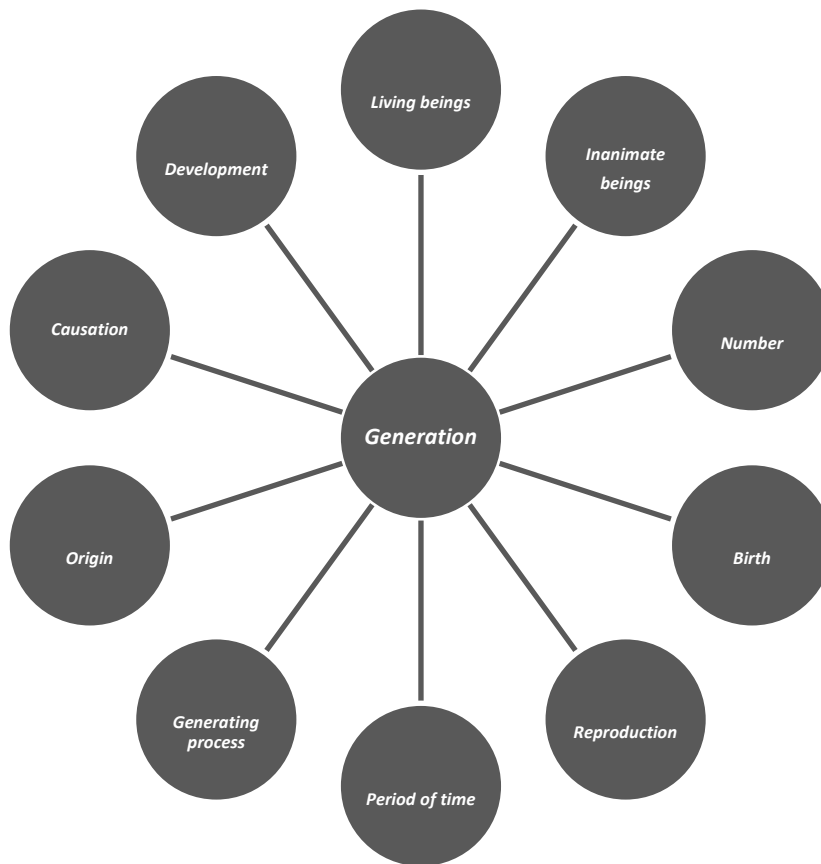


Рисунок 1. Лексико-семантическое поле ключевой лексики *generation* по данным англоязычных лексикографических источников

Следует отметить, что семантические границы между выявленными единицами ЛСП лексики *generation* весьма подвижны и условны, потому как некоторые синонимические единицы в рамках определенного контекста могут стать элементами другой ЛСГ. Так, в контексте *his mother was of Italian descent* (его мать была итальянкой по происхождению) слова *descent* (происхождение), *family* (семья), *stock* (семья, порода), *lineage* (род, родословная), *line* (родословная), *origin* (происхождение) [7] могут семантически заменить друг друга. Или рассмотрим выражение *the generation of the idea of a nation*, где синонимы *generation* (генерация), *forming* (образование), *initiation* (основание), *institution* (учреждение), *establishment* (введение), *development* (развитие), *origination* (порождение) [Ibidem] также являются взаимозаменяемыми. Кроме того, в представленном ЛСП лексические единицы могут отличаться по своей стилистической принадлежности и функционально-стилевой отнесенности.

По стилистической принадлежности практически все приведенные слова-доминанты и синонимы являются стилистически нейтральными и принадлежат к классу общеупотребительной лексики, так как не отмечены стилистическими пометами в указанных словарях. Исключение составляют следующие лексические единицы: глагол *beget* в значении *to become the father of a child* (быть отцом ребенка) [6, p. 121] с пометой *old use*, указывающей на временную характеристику лексики и ее принадлежность к устаревшей лексике; выражения *donkey's years* и *yonks* в значении *a very long time* (очень долго) [Ibidem, p. 464, 1919] являются популярными разговорными фразами в Англии и австралийским сленгом.

Функционально-стилевой закреплённости слов способствует их предметно-тематическая отнесенность, которая подразумевает отнесенность концептуального значения слова к целому классу денотатов, характеризующихся наличием общих семантических признаков [2, с. 92]. К примеру, лексемы *aeon* (*эра, вечность*), *era* (*эра*), *epoch* (*эпоха*) имеют прямое отношение к геологии; *offspring* (*потомок*), *ancestor* (*предок*), *progeny* (*потомство*), *lineage* (*род, родословная*), *kin* (*род, семья*) – к генеалогии; *fertilization* (*оплодотворение*), *proliferation* (*размножение*), *propagation* (*разведение*), *biogenesis* (*биогенезис*) – к биологии; *society* (*общество*), *members* (*члены, участники*), *peers* (*сверстники*) – к социологии; *age group* (*возрастная группа*), *cohort* (*когорта*) – к демографии и социологии; *nationality* (*национальность, нация*), *contemporaries* (*современники*), *country* (*страна, территория*) являются объектами исследования этнографии, социологии и истории; *model* (*модель*), *equipment* (*оборудование*), *machines* (*аппараты, машины*) относятся к технической сфере и т.д.

Анализ семантики членов ЛСП показывает, что синонимами ключевой лексемы являются разнообразные по своему семантическому и словообразовательному составу языковые единицы:

- абстрактные существительные в единственном числе. Например, *step* (*ступень*), *epoch* (*эпоха*), *genesis* (*генезис*), *growth* (*рост*) и др.;
- абстрактные существительные во множественном числе: *contemporaries* (*современники*), *persons* (*люди, лица*), *times* (*времена*) и др.;
- абстрактные существительные, обозначающие определенное количество или множество чего-либо: *crop* (*масса*), *range* (*класс, слой*), *batch* (*группа*), *category* (*категория*) и др.;
- собирательные существительные в единственном числе, предполагающие совокупность / группу людей (особей, родственников, поколений и т.д.): *tribe* (*племя*), *cohort* (*когорта*), *progeny* (*потомство*), *family* (*семья*) и др.;
- сложные слова, состоящие из простых основ: *age group* (*возрастная группа*), *peer group* (*сверстники*), *life circle* (*жизненный цикл*);
- сложные слова (композиции), состоящие из двух самостоятельных основ: *lifetime* (*продолжительность жизни*), *lineage* (*род, родословная*);
- производные слова, образованные путем присоединения суффиксов *-ment*, *-(t)ure*, *-(t)ion*, *-ing*: *development* (*развитие*), *improvement* (*усовершенствование*), *progeniture* (*потомство*), *manufacture* (*производство*), *inception* (*начало*), *creation* (*создание*), *bearing* (*рождение*), *breeding* (*размножение*) и др.;
- атрибутивные словосочетания: *a long time* (*долгое время*), *human beings* (*человеческие существа*), *living bodies* (*живые организмы*) и др.;
- словосочетания, образованные при помощи: 1) предлога *of*: *stage of life* (*стадия жизни*), *the development of the embryo* (*развитие эмбриона*); 2) апострофа + *s*: *donkey's years* (*целая вечность*), *a person's children* (*дети, рожденные человеком*); 3) дефиса: *20-30 years* (*20-30 лет*).

Таким образом, очевидным результатом компонентного анализа синонимических рядов ключевой лексемы концепта GENERATION в английском языке является тот факт, что ЛСП исследуемой лексемы весьма объемно и разнообразно. Многочисленные синонимические единицы входят в ЛСП на основании наличия в их семантике интегральных семантических компонентов, объединяющих единицы поля в ЛСГ и выражаемых стилистически нейтральными лексемами с обобщенным значением. Полученные языковые данные всецело отражают полиаспектность исследуемого концепта и подтверждают множественность существующих подходов к его толкованию (биологического, генеалогического, демографического, социологического, культурологического, исторического и др.), что, несомненно, свидетельствует о его объемном смысловом содержании, в формировании которого задействованы разнообразные когнитивные признаки. Проведенный анализ, безусловно, не исчерпывает аспектов изучения рассматриваемого концепта и намечает векторы его дальнейшего исследования.

Список источников

1. Кобозева И. М. Лингвистическая семантика: учебное пособие. М.: Эдиториал УРСС, 2000. 352 с.
2. Маслов Ю. С. Введение в языкознание: учеб. для филол. спец. вузов. 2-е изд-е, перераб. и доп. М.: Высшая школа, 1987. 272 с.
3. Попова З. Д., Стернин И. А. Когнитивная лингвистика. М.: АСТ: Восток – Запад, 2010. 314 с.
4. Collins English Thesaurus Online [Электронный ресурс]. URL: <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english-thesaurus/generation> (дата обращения: 23.05.2017).
5. Fallows S. A Complete Dictionary of Synonyms and Antonyms. N. Y. – Chicago – Toronto: Fleming H. Revell Company, 1902. 512 p.
6. Longman Dictionary of Contemporary English. Harlow: Pearson Education, Ltd.; Edinburgh Gate, 2005. 1949 p.
7. Oxford Online Thesaurus [Электронный ресурс]. URL: <https://en.oxforddictionaries.com/thesaurus/generation> (дата обращения: 23.05.2017).
8. Random House Webster's College Thesaurus / ed. by J. Stein, S. B. Flexner. N. Y.: Random House, Inc., 1998. 792 p.
9. Roget's 21st Century Thesaurus / ed. by B. A. Kipfer. N. Y.: A Delta Book / Bantam Dell, 2005. 962 p.
10. The Oxford Thesaurus – An A-Z Dictionary of Synonyms [Электронный ресурс]. URL: <http://docslide.net/documents/the-oxford-thesaurus-an-a-z-dictionary-of-synonyms.html> (дата обращения: 12.04.2017).
11. The Penguin Dictionary of English Synonyms and Antonyms / ed. by R. Fergusson. L.: Penguin Books, 1992. 442 p.
12. Webster's New Dictionary of Synonyms. Springfield, Mass.: Merriam-Webster, Inc., 1984. 942 p.
13. Webster's New World Thesaurus. N. Y.: Simon and Schuster, 1971. 678 p.
14. William D. Lutz. The Cambridge Thesaurus of American English. N. Y.: Cambridge University Press, 1994. 1066 p.

STUDY OF SYNONYMIC ROWS OF THE KEY LEXEME-REPRESENTATIVE OF THE CONCEPT GENERATION IN ENGLISH

Dement'eva Irina Anatol'evna
Moscow City University (Branch) in Samara
whi2008@yandex.ru

The article is devoted to the componential analysis of synonymic rows of the key lexeme nominating the concept GENERATION in English. The factual basis is the English dictionaries of synonyms, dictionaries-thesauruses, electronic lexicographic resources. Basing on the synonymic rows given in dictionaries, the author tries to construct her own lexical-semantic field of verbalization of the English concept GENERATION. The purpose of this study is to consider the semantics of synonymic units, their functional-stylistic fixation and stylistic nature; to identify the semantic features common to synonymic units, united by one or another lexical-semantic group within the lexical-semantic field of the concept GENERATION.

Key words and phrases: concept; componential analysis; synonymic row; lexical-semantic field; lexical-semantic group; key lexeme; key word-representative.

УДК 81-23

Статья рассматривает стратегию и методы, используемые китайским правительством по распространению в стране единого языка путунхуа (Pǔtōnghuà 普通话) с целью поддержания государственной монолитности, поднимает вопросы о лингвистическом и этническом разнообразии. В статье дается обзор эволюции китайского языка и отражена его роль в укреплении единства государства.

Ключевые слова и фразы: путунхуа; лингвистика; язык; Китай; распространение и популяризация путунхуа; билингвизм.

Егорова Майя Александровна, к. полит. н.
Российский университет дружбы народов, г. Москва
mey1@list.ru

ПОЛИТИКА КИТАЯ В ОБЛАСТИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЯЗЫКА ПУТУНХУА

Статья выполнена в рамках инициативной НИР № 101601-0-000 «Языковая политика в условиях глобализации», выполняемой на кафедре иностранных языков факультета гуманитарных и социальных наук РУДН. НИР выполняется за счет внебюджетного финансирования факультета гуманитарных и социальных наук.

Рассуждая о Китае, необходимо отметить, что с политической точки зрения это очень молодое государство, его границы сложились лишь 2000 лет назад. Государство объединило 56 официально признанных этнических групп, для каждой из которых большой проблемой является изучение официального китайского языка и его использование. В культурном и языковом плане Китай известен высоким уровнем диверсификации языков.

На другом уровне находится проблема распространения китайского языка в целом по стране, одной из особенностей которой является крайне высокий уровень лингвистической диверсификации. Преодоление этой проблемы стоит одной из первых на повестке дня Компартии Китая. Однако данный вопрос насчитывает уже длительную историю и богатый опыт поиска подходов к решению задачи создания и распространения единого китайского языка, который бы служил склеивающим элементом для некогда самостоятельных частей Китая, объединенных в единое государство сравнительно недавно.

Так, с момента образования единого китайского государства Цинь в 230-221 гг. до н.э. под властью императора Цинь Шихуана над Китаем витает идея о необходимости создания единой нации на основе национального большинства хань (*hàn* 汉) и единого государственного языка, который бы цементировал остов новой империи, – ханьюй, т.е. язык ханьцев.

За исключением северо-восточной части страны границы большинства провинций Китая были определены во времена династий Юань, Мин и Цин, т.е. с XII в. по XX в., когда в Китае пала монархия. Они зачастую проводились вне зависимости от культурных, лингвистических или географических границ с целью предотвратить сепаратизм и возвышение местных военачальников. В Китае об этой разнице между административными и культурными границами говорят, что они «перемежаются, словно стиснутые зубы собаки» (*Quǎnyá jiāocì* 犬牙交错). Несмотря на это, деление на провинции играет важную культурную роль, жителей каждой провинции наделяют своими чертами, укладывающимися в определенный стереотип. Огромную роль играет и языковая диверсификация, преодоление которой с помощью распространения общепринятого языка должно послужить единению страны.

Для Китая подъем общего языка из диалектов этнических групп до уровня государственного языка является важным символом наличия государственного суверенитета и одним из важнейших показателей укрепления мощи страны (дословно: «жесткая сила» *Yìng guó lì* 硬国力) [1].